

# TEATR DLA WSZYSTKICH

KULTURA - TEATR - MUZYKA - LITERATURA

Recenzje

## Wesołe repetytorium z Szekspira

11 kwietnia 2022

O AUTORZE



Strona wykorzystuje pliki cookies

Dalsze korzystanie ze strony oznacza, że zgadzasz się na ich użycie. [Akceptuję](#) [Nie akceptuję](#) [Polityka Prywatności](#)



O spektaklu „Dzieła wszystkie Szekspira (w nieco skróconej formie)” w reż. Magdaleny Wojtacha, Marka Chudzińskiego i Jakuba Wróblewskiego z Teatru Rozrywki w Chorzowie pisze Krzysztof Krzak.

William Szekspir niezwykle płodnym literatem był – samych tylko dramatów stworzył prawie czterdzieści, w większości wielostronicowych. Tymczasem Teatr Rozrywki w Chorzowie prezentuje „Dzieła wszystkie Szekspira” w ciągu półtorej godziny. Jak to możliwe?

Wyjaśnienie tej zagadki kryje się w drugiej części tytułu: „(w nieco skróconej formie)”. Sztukę tę napisali trzej amerykańscy studenci: Adam Long, Daniel Singer i Jess Winfield (na język polski przełożył Włodzimierz Kaczkowski). Potraktowali oni spuściznę literacką największego brytyjskiego dramaturga w sposób slapstickowy, brykujący, wybierając z niej szczególnie charakterystyczne sceny i monologi lub łącząc kilka/kilkanaście utworów w jedną całość (tak jest na przykład w przypadku „scalonych” szesnastu komedii Szekspira). Mamy więc m.in. słynną scenę balkonową z „Romea i Julii”, dylemat Hamleta: „Być albo nie być” i jego konstatację: „Że się dzieje w państwie duńskim”... Ale najważniejszy wydaje się sposób, w jaki owe dzieła Szekspira są przedstawione. „Kroniki” mają formę sprawozdania z meczu, historia zazdroźnika Otella zostaje opowiedziana w rapowej stylistyce, Tytus Andronikus jest uczestnikiem programu kulinarnego z udziałem wielokrotnego mordercy, Julia Capuletti nie dostrzega dającego jej rozpaczliwie znaki swej obecności i wyraża swoją tęsknotę rozdzielając śpiewając piosenkę Starszych Panów spopularyzowaną przez Kalinę Jędrusiak „O, Romeo!”, „; Makbet hasa po scenie z ciupagą w dłoni niczym typowy Jasiek z Podhala. Obecność wielu utworów zaznaczona jest tylko wymienieniem tytułu.

Bogata jest w tym spektaklu stylistyka aktywności aktorskiej. Poza tradycyjną teatralną robotą mamy tu i kabaret, i stand-up, i performance. Ogromną rolę w chorzowskich „Dzielał wszystkich Szekspira (w nieco skróconej formie)” odgrywa interakcja z publicznością, wymuszająca od aktorów gotowość improwizacji, bowiem trudno wcielić, jak zareaguje wyrwany do współdziałania widz. W zasadzie zaczyna się wszystko już w momencie, gdy publiczność zajmuje miejsca w sali (przedstawienie oglądałem na pokazie wyjazdowym w Ostrowcu Świętokrzyskim, rodzinnym mieście jednego z aktorów). Uważny widz mógł dostrzec kobietę w kracastej chuście na ramionach, sprawdzając okiem pani z „organizacji widowni”, czy wszystko jest w porządku. Jakiś czas później pojawia się na scenie jakby antrepreneur/konferansjer z informacją, że aktorzy, którzy mieli wystąpić nie dojechali, ale on nie pozwoli, by spektakl został odwołany. Zaczyna czytać z Wikipedii życiorys Williama Szekspira, który na skutek „samowolki” tableta miesza się z biografią... Hitlera, na co musi ingerować sam autor „Wesołych kumoszek z Windsoru”, mówiący głosem **Adama Szymury** (będzie on jeszcze kilkakrotnie ingerował w poczynania występujących na scenie). Po czym zapowiadacz ów zaprasza do udziału w widowisku rzeczoną kobietę w chuście i skrytego do tego momentu za zastawką obok widowni młodego mężczyźnę, też wyglądającego na pracownika technicznego. Mistyfikacja szybko okazuje się inscenizacyjnym zabiegiem, a cała trójka, występująca pod prywatnymi imionami, to aktorzy Teatru Rozrywki w Chorzowie: **Magdalena Wojtacha** (profesjonalnie wytrwała do końca sztuki, mimo problemów z głosem po brawurowym wykonaniu rapu o Otellu), **Marek Chudziński** (to on grał przed „swoją” publicznością i dawał popis wszechstronnego talentu zwłaszcza w kobiecych rolach) i **Jakub Wróblewski** (rewelacyjny w każdym wcieleniu), którzy też wspólnie to widowisko wyreżyserowali (premiera odbyła się 12 marca 2021 roku). Grają rolę niekoniecznie zgodne z ich płcią, sprawnie zmieniają (z pomocą prawdziwych „technicznych”) kostiumy (obmyśliła je, podobnie jak i minimalistyczną acz pomysłową scenografię, **Magdalena Wiluś**), śpiewają. (oryginalną muzykę skomponował **Kamil Franczak**), swobodnie wchodzi w interakcję z widzami. Doskonale odnajdują się w pastiszowo-groteskowo-absurdalnej konwencji, przez cały czas utrzymując żywe, dynamiczne (choć nie od początku spektaklu) tempo przedstawienia, nie pozwalając widzowi na nudę czy dłuższe wytchnienie od śmiechu.

Takie ujęcie twórczości Szekspira, imponujące pomyslową kompilacją jego dzieł i świetnym wykonawstwem, musi się podobać tym bardziej, że zabawa jest przednia, o co w dobie nawału przewidywalnych fars nie jest łatwo.

Fot. Stanisław Dunin-Borkowski

### Komentarze

Udostępnij



Tags: Adam Szymura, Jakub Wróblewski, Kamil Franczak, Magdalena Wiluś, Magdalena Wojtacha, Marek Chudziński, Teatr Rozrywki w Chorzowie, Wiliam Szekspir, Wojciech Kaczkowski

МИЗ ВАМИ / Jesteśmy z Wami! Artyści scen operowych w charytatywnej Gali dla Ukrainy w TW-ON

„Listy do M. 5” – kultowa produkcja w kinach jeszcze w tym roku!

WIESŁAW KOWALSKI

Byłem redaktorem naczelnym portalu Teatr Dla Was, który przez lata był miejscem, gdzie publikować mógł każdy, niezależnie od wyznawanych poglądów i środowiskowych upodobań. Jedynym warunkiem stawianym przez Redakcję była zawsze jakość literacka przysyłanych tekstów. Teatr dla Wszystkich jest kontynuacją tego nie istniejącego już miejsca, w którym chcemy ponownie doprowadzić do wymiany myśli i ożywionej debaty na temat teatru, muzyki i literatury. Na łamach Teatru dla Wszystkich ukazują się aktualności, recenzje, eseje, wywiady i inne formy dziennikarskiej działalności. Zapraszamy do współpracy nie tylko znanych naukowców czy krytyków, ale również tych wszystkich, których łączy zamiłowanie do swojej teatralnej pasji i którzy chcieliby na naszych łamach szlifować swój recenzencko-publicystyczny talent.



Szukaj ...

Szukaj

### OSTATNIE WPISY

Ktoś widział z daleka...

Wiosenny Maraton Komedii w krakowskim Teatrze KTO

O kulturze z wojną w tle w cyklu „Bezradność Filozofa” w Gdańskim Teatrze Szekspirowskim

ZAMEK – majowa premiera w warszawskim Dramatycznym

KONGRES FUTUROLOGICZNY Teatru Czytelni Dramatu w Lublinie

### ARCHIWUM

kwiecień 2022

marzec 2022

luty 2022

styczeń 2022

grudzień 2021

listopad 2021

październik 2021

wrzesień 2021

sierpień 2021

lipiec 2021

czerwiec 2021

maj 2021

kwiecień 2021

marzec 2021

luty 2021

styczeń 2021

grudzień 2020

listopad 2020

październik 2020

wrzesień 2020

sierpień 2020

lipiec 2020

czerwiec 2020

maj 2020

kwiecień 2020

marzec 2020

luty 2020

styczeń 2020

grudzień 2019

listopad 2019

październik 2019

wrzesień 2019

sierpień 2019

lipiec 2019

czerwiec 2019

maj 2019

kwiecień 2019

marzec 2019

luty 2019

styczeń 2019

grudzień 2018

listopad 2018

październik 2018

wrzesień 2018

sierpień 2018

Strona główna

Recenzje

Wywiady

Zapowiedzi

### MENU

Strona główna

Recenzje

Wywiady

Zapowiedzi

### OSTATNIE WPISY

Ktoś widział z daleka...

Wiosenny Maraton Komedii w krakowskim Teatrze KTO

O kulturze z wojną w tle w cyklu „Bezradność Filozofa” w Gdańskim Teatrze Szekspirowskim

ZAMEK – majowa premiera w warszawskim Dramatycznym

### KATEGORIE

Bez kategorii

Recenzje

Wywiady

Zapowiedzi

### KONTAKT

E-mail: [kowalskiwieslaw@interia.pl](mailto:kowalskiwieslaw@interia.pl)

Telefon: 601619517

[Polityka Prywatności](#)
